

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ВЛАДИВОСТОКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ЭКОНОМИКИ И СЕРВИСА

ИНСТИТУТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
КАФЕДРА РУССКОГО ЯЗЫКА

ОТЧЕТ
ПО УЧЕБНОЙ ПРАКТИКЕ ПО ПОЛУЧЕНИЮ
ПЕРВИЧНЫХ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ
УМЕНИЙ И НАВЫКОВ (2 семестр)

Студент
гр. Б-ЛГ-19-01

_____ Ян Юйсяо

Руководитель
канд.филол.наук, доцент

_____ М.Ю. Криницкая

Владивосток 2020

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ВЛАДИВОСТОКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ЭКОНОМИКИ И СЕРВИСА
ИНСТИТУТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
КАФЕДРА РУССКОГО ЯЗЫКА

ЗАДАНИЕ

на учебную практику по получению первичных профессиональных умений и навыков

Студенту **Ян Юйсяо**

1. Срок прохождения практики: 27.04.2020 - 23.05.2020
2. Содержание практики:
 - 2.1. Подготовка урока по теме 1 «О городе»: поиск материала, составление плана урока, перевод информации на русский язык, создание презентации в программе Power Point.
 - 2.2. Видеозапись урока по теме 1 «О городе».
 - 2.3. Подготовка урока по теме 2 «О себе»: поиск материала, составление плана, перевод информации на русский язык, создание презентации в программе Power Point.
 - 2.4. Видеозапись урока по теме 2 «О себе».
 - 2.5. Подготовка урока по теме 3 «Свободное время»: поиск материала, составление плана урока, перевод информации на русский язык, создание презентации в программе Power Point.
 - 2.6. Видеозапись урока по теме 3 «Свободное время».
 - 2.7. Оформление отчета по практике.

Дата выдачи задания: 24.04.2020

Руководитель практики:
канд.филол.наук, доцент



М.Ю.Криницкая

КАЛЕНДАРНЫЙ ПЛАН-ГРАФИК
прохождения учебной практики по получению первичных профессиональных
умений и навыков

Студент Ян Юйсяо направляется для прохождения учебной практики по получению первичных профессиональных умений и навыков в ФГБОУ ВО «ВГУЭС», Институт иностранных языков, г. Владивосток с 27.04.2020 г. по 23.05.2020 г.

Содержание выполняемых работ по программе	Сроки выполнения	
	Начало	Окончание
Подготовка урока по теме 1 «О городе»: поиск материала, составление плана урока, перевод информации на русский язык, создание презентации в программе Power Point.	27.04.2020	30.04.2020
Видеозапись урока по теме 1 «О городе».	01.05.2020	04.05.2020
Подготовка урока по теме 2 «О себе»: поиск материала, составление плана, перевод информации на русский язык, создание презентации в программе Power Point.	05.05.2020	08.05.2020
Видеозапись урока по теме 2 «О себе».	11.05.2020	13.05.2020
Подготовка урока по теме 3 «Свободное время»: поиск материала, составление плана урока, перевод информации на русский язык, создание презентации в программе Power Point.	14.05.2020	17.05.2020
Видеозапись урока по теме 3 «Свободное время».	18.05.2020	20.05.2020
Оформление отчета по практике	21.05.2020	23.05.2020

Практика проходила в течение 4-х недель с 27 апреля по 23 мая 2020 года.

Место прохождения практики: ФГБОУ ВО «ВГУЭС», Институт иностранных языков, г. Владивосток.

Цель: получить навыки практической работы, отработать навыки перевода в устной и письменной коммуникации.

Задачи:

- Применить на практике знания, полученные во время учебных занятий.
- Выбрать методику подготовки учебного занятия.
- Разработать план урока по темам.
- Подготовить презентацию с основными понятиями каждой темы в программе PowerPoint.
- Сделать видеозапись уроков с использованием презентаций.
- Оформить отчет по практике.

Отчет о проделанной работе:

№	Наименование работ	Количество рабочих дней
1	Разработка урока по теме 1 «О городе», составление презентации в программе Power Point	4
2	Проведение урока по теме 1 «О городе», видеозапись урока	2
3	Разработка урока по теме 2 «О себе», презентации в программе Power Point	4
4	Проведение урока по теме 2 «О себе», видеозапись урока	2
5	Разработка урока по теме 3 «Свободное время», презентации в программе Power Point	4
6	Проведение урока по теме 3 «Свободное время», запись на видео	2
7	Оформление отчета по практике.	3

Содержание работы

Тема 1. О городе

Цель: познакомить учеников со словами и выражениями по теме, показать особенности написания и произношения новых слов.

Задачи: разработать урок по теме, сделать презентацию, записать урок на видео.

План урока:

1. История и достопримечательности Пекина.
2. История и достопримечательности Шанхая.
3. История и достопримечательности Нанкина.
4. История и достопримечательности Харбина.

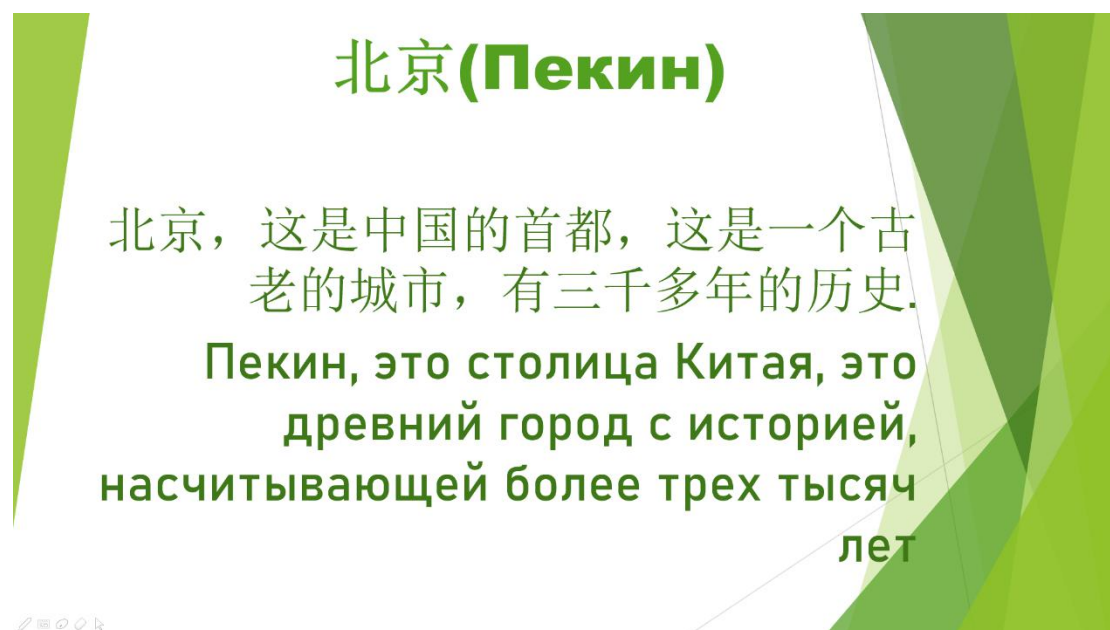
Видеоурок сделан по заказу МБОУ СОШ №63 с углубленным изучением китайского языка г. Владивостока, рассчитан на школьников, изучающих китайский язык на уровне А2.

Продолжительность урока: 8 минут.

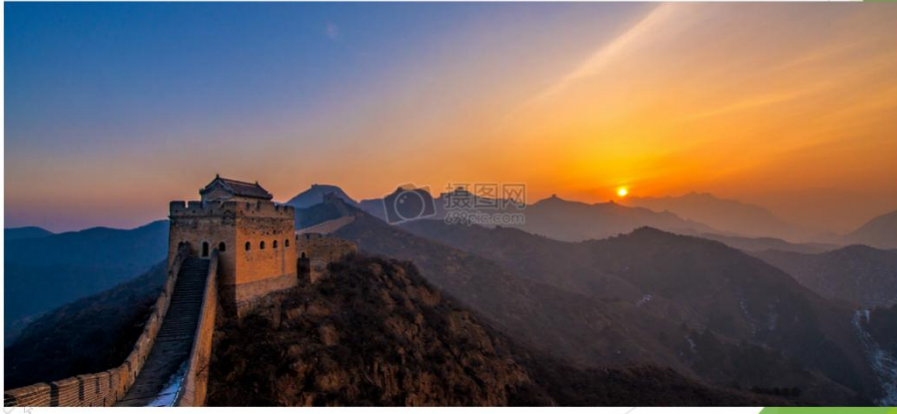
Адрес:

<https://drive.google.com/file/d/1EfUKKXc4NdC1t1RtcVjgtdzkfXDCiMM8/view?usp=sharing>

1



Великая китайская стена 长城



2

上海 (Шанхай)

- ∪ 上海是中国的城市。是中国的金融、贸易、航运、科技创新中心
- ∪ Шанхай это город в Китае. Это финансовый, торговый, транспортный, технологический инновационный центр Китая.

外滩 (Бунд)



3,

南京 (Нанкин)

这是中国的城市南京，简称“宁”，古称金陵。中国东部地区重要的中心城市

Это китайский город Нанкин, сокращенно «Нин», который в древние времена назывался Цзиньлин. Важный центральный город на востоке Китая

4

哈尔滨(Харбин)

- 哈尔滨，简称哈市，别名北国冰城、东方莫斯科，位于中国东北平原北部，是中华人民共和国黑龙江省的省会，东北地区重要的区域中心城市。
- Харбин, известный как Харбин, также известен как северный ледовый город, восточная Москва, расположен на севере северо - Восточной Равнины Китая, является столицей провинции хэйлунцзян кнр, важным Региональным центром северо - восточной части Китая.

冰雪大世界 (Ледяной мир)



00:00



Тема 2. О себе

Цель: познакомить учеников со словами и выражениями по теме, показать особенности написания и произношения новых слов.

Задачи: разработать урок по теме, сделать презентацию, записать урок на видео.

План урока:

1. Правила представления.
2. Вопросы при знакомстве.
3. Отработка написания и произношения новых слов.

Видеоурок сделан по заказу МБОУ СОШ №63 с углубленным изучением китайского языка г. Владивостока, рассчитан на школьников, изучающих китайский язык на уровне А2.

Продолжительность урока: 10 минут.

Адрес:

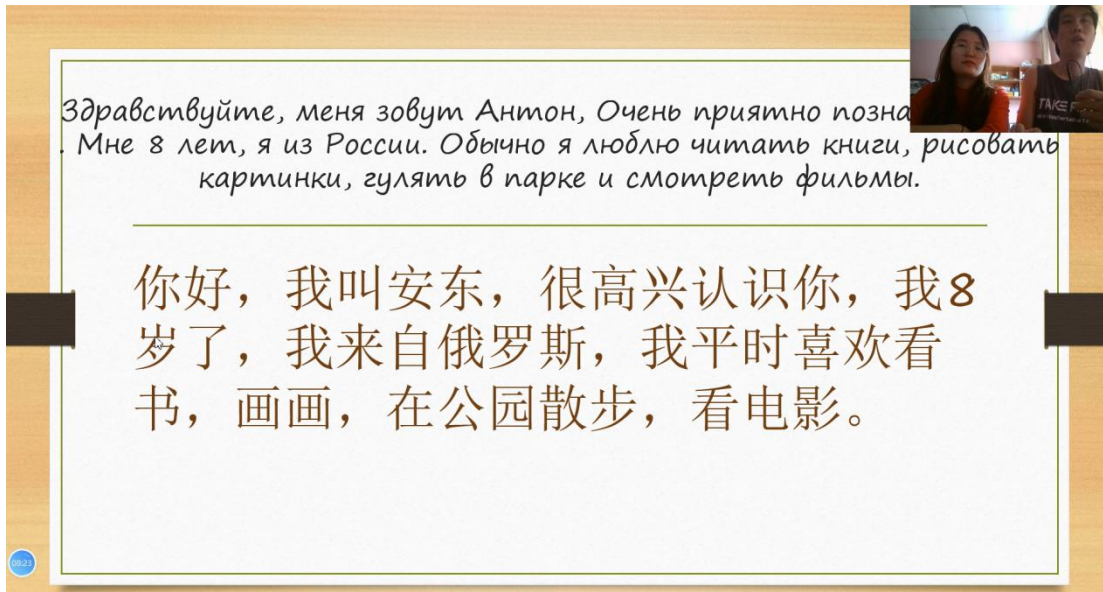
https://drive.google.com/file/d/18ssybqdmFrZ2_LD1QhqaHapbLY_Tqh/view?usp=sharing

Привет всем / Здравствуйте

- Da jia hao Ni hao
- 大家好 你好

Пример : Мне 9 лет (我9岁)
Ему 6 лет (他6岁)
Анне 8 лет (安娜8岁)
Антону 7 лет (安东7岁)

Вам сколько лет?



Здравствуйте, меня зовут Антон, Очень приятно познакомиться.
Мне 8 лет, я из России. Обычно я люблю читать книги, рисовать
картинки, гулять в парке и смотреть фильмы.

你好，我叫安东，很高兴认识你，我8
岁了，我来自俄罗斯，我平时喜欢看
书，画画，在公园散步，看电影。

Тема 3. Свободное время

Цель: познакомить учеников со словами и выражениями по теме, показать особенности написания и произношения новых слов.

Задачи: разработать урок по теме, сделать презентацию, записать урок на видео.

План урока:

1. Новые слова по теме.
2. Написание новых слов.
3. Произношение новых слов.
4. Подведение итога.

Видеоурок сделан по заказу МБОУ СОШ №63 с углубленным изучением китайского языка г. Владивостока, рассчитан на школьников, изучающих китайский язык на уровне А2

Продолжительность урока: 10 минут.

Адрес:

<https://drive.google.com/file/d/1GkU0kufwhcjrGTx9Kgzogbc3cj97Z95/view?usp=sharing>

wan dian nao you xi
玩 电 脑 游 戏 (Играть в компьютерные игры)

Wan shou ji
玩 手 机 (Играть с мобильного телефона)


ting yin yue
听 音 乐 (Слушать музыку)

lv xing
旅 行 (Путешествие)

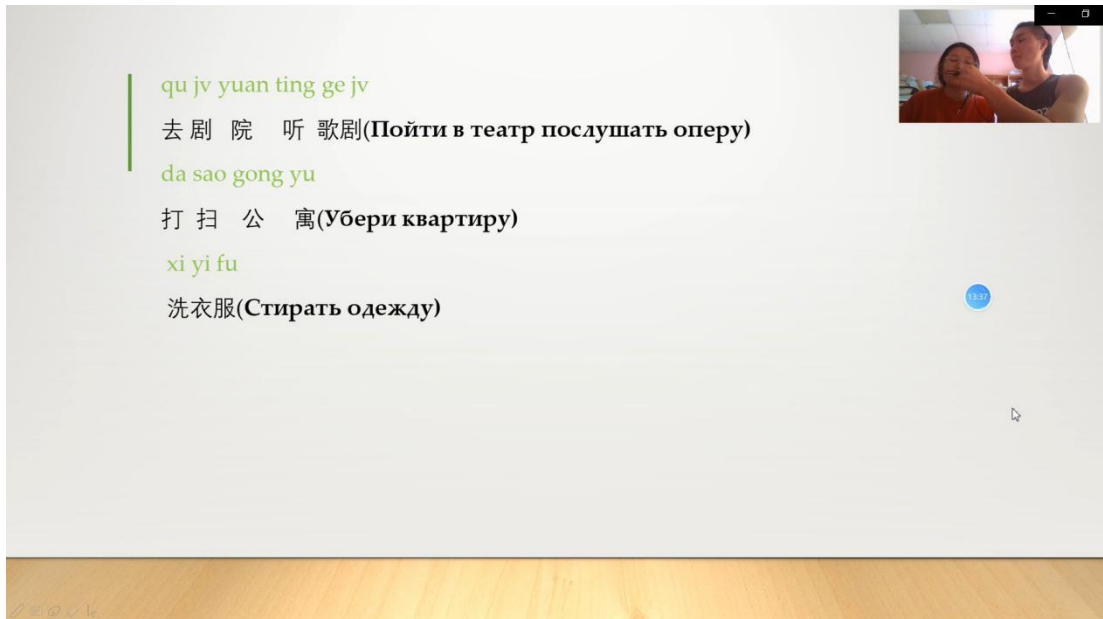
Kan dian ying
看 电 影 (Смотреть фильм)

he peng you jiao tan
和 朋 友 交 谈 (Общаясь с друзьями)

he peng you ju can
和 朋 友 聚 餐 (Ужин с друзьями)

1. 

- cong shi ti yu yun dong
• 从 事 体 育 运 动 (Заниматься спортом)
- da lan qiu
• 打 篮 球 (Играть в баскетбол)
- ti zu qiu
• 踢 足 球 (Играть в футбол)
- pao bu
• 跑 步 (Беговая)
- you yong
• 游 泳 (плавать)
- du shu
• 读 书 (чтение)
- liao jie guo jia li shi
• 了 解 国 家 历 史 (познакомиться с историей страны)



The image shows a presentation slide with a light gray background and a wooden-textured bottom bar. On the left side, there is a vertical green line. The text on the slide is as follows:

- qu ju yuan ting ge ju
去 剧 院 听 歌 剧 (Пойти в театр послушать оперу)
- da sao gong yu
打 扫 公 寓 (Убери квартиру)
- xi yi fu
洗 衣 服 (Стирать одежду)

In the top right corner, there is a small video inset showing two people. A blue circular icon with the number '18/37' is visible on the right side of the slide. A mouse cursor is pointing at the bottom right of the slide.

Заключение:

Благодаря этой практике я многому научился, узнал, как готовить ppt и планы уроков, узнал, как применять методы преподавания русского языка. Хотя этот процесс очень сложный, я улучшил уровень русского языка. Я думаю, что этот способ очень интересен. Я много думал о том, как лучше преподавать. Я думаю, что это очень поможет в моей работе в будущем.